

翻譯與文學

TRANSLATION AND LITERATURE



15.12.2018 (星期六 Saturday)

譯之時義大矣哉 — 雙語詞典在翻譯之應用雜談
By the Book? On the Use of Bilingual Dictionaries in Translation

粵語主講及輔以英語 Conducted in Cantonese and supplemented with English

時間 Time : 2:30 – 4:00 p.m.

地點 Venue : 九龍公共圖書館推廣活動室 Extension Activities Room, Kowloon Public Library

講者 Speaker : 張宇傑博士 (嶺南大學翻譯系高級講師)

Dr. CHEUNG Yu-kit (Senior Lecturer, Department of Translation, Lingnan University)

開始留座日期 Commencement Date of Seat Reservation : 24.11.2018 (星期六 Sat)

留座電話 Seat Reservation : 2926 4055

19.01.2019 (星期六 Saturday)

異曲同工 — 中西文學中的夢與命運
Same Tune Played on Different Instruments – Dream and Fate in Chinese and Western Literature

粵語主講及輔以英語 Conducted in Cantonese and supplemented with English

時間 Time : 2:30 – 4:00 p.m.

地點 Venue : 沙田公共圖書館推廣活動室 Extension Activities Room, Sha Tin Public Library

講者 Speaker : 魯曼華博士 (退休政府總法定語文主任)

Dr. Holly LO (Retired Chief Official Languages Officer, HKSAR)

開始留座日期 Commencement Date of Seat Reservation : 29.12.2018 (星期六 Sat)

留座電話 Seat Reservation : 2694 3788

23.02.2019 (星期六 Saturday)

理雅各《中國經典》英譯中的知識創新
Translating Chinese Literature and the Innovation of Knowledge: James Legge's Chinese Classics

英語主講及輔以普通話 Conducted in English and supplemented with Putonghua

時間 Time : 2:30 – 4:00 p.m.

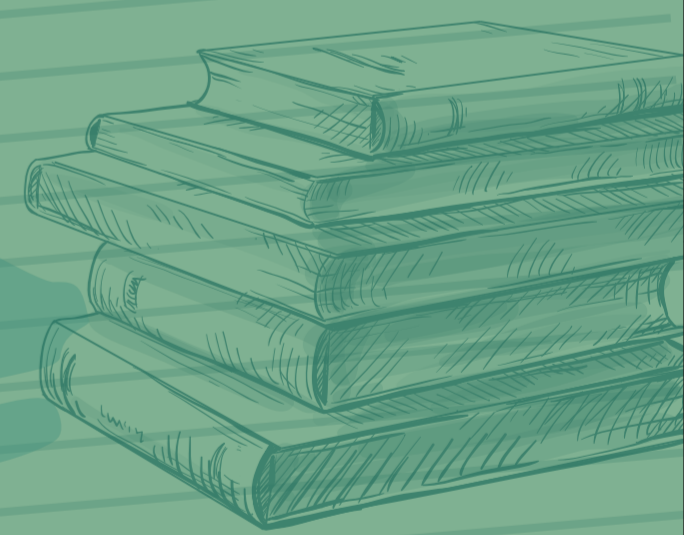
地點 Venue : 大會堂公共圖書館推廣活動室 Extension Activities Room, City Hall Public Library

講者 Speaker : 陳以新教授 (香港中文大學翻譯系助理教授)

Prof. CHEN I-Hsin (Assistant Professor, Department of Translation, The Chinese University of Hong Kong)

開始留座日期 Commencement Date of Seat Reservation : 2.2.2019 (星期六 Sat)

留座電話 Seat Reservation : 2921 2555



有關詳情，請瀏覽
For more information, please visit
www.hkpl.gov.hk

免費入場，有興趣人士可由上述個別講座的開始留座日期起，致電舉行講座的圖書館登記或登入圖書館網頁www.hkpl.gov.hk進行網上登記。名額有限，每人每場講座只限預留座位一個，先到先得，額滿即止。

Free admission by reservation. Reservation for individual talk starts on the respective dates indicated above and can be made by calling the respective libraries or register online from the website of Hong Kong Public Libraries www.hkpl.gov.hk. Seats are limited. Each person may reserve only one seat for each talk. First-come-first-served.